



ALFONSO VILLASEÑOR

Professional Conference Interpreter

AIC (A: ENG <> A: SPA)

Cell (520) 906-5498 • Tel (202) 670-6205

avotrans@aol.com/avotrans@gmail.com

EDUCATIONAL BACKGROUND:

University of Phoenix - Tucson, AZ
Major: Business Information Systems
Completed 45 credit-hours
(1996-1997)

University of Arizona
Major: Electrical Engineering (1993)
Completed 20 credit-hours

University of Arizona Summer Institute for Court Interpretation
Certificate (1992)

Principal topics: Simultaneous & Consecutive Interpretation, Translation,
Ethics and Court Procedures.

Pima Community College - Tucson, AZ
Associate of Science (1991)
Major: Electrical Engineering

Associate of Applied Science (1991)
Major: Digital Electronics Technology

QUALIFICATIONS

Member of
AIC - International Association of Conference Interpreters
Contract Interpreter (A: English <> A: Spanish) - 2018

US Department of State
Contract Interpreter (Conference Level: English <> Spanish) - 2001

Administrative Office of the United States Courts
Federally Certified Court Interpreter (English <> Spanish) - 1997

CLIENT LIST

Government Agencies:

U. S. Department of State
OAS – Organization of American States
IDB – Inter American Development Bank
PAHO – Pan American Health Organization
U. S. Immigration and Naturalization Service
IBWC - International Borders and Water Commission
U. S. Department of the Interior
CILA - Comisión Internacional de Límites y Aguas
EOIR - Executive Office for Immigration Review
EEOC - Equal Employment Opportunity Commission
U. S. Embassy in Argentina
FHWA – Federal Highway Administration

U. S. Trade Development Agency
U. S. District Court
U. S. Customs
Arizona Supreme Court
U. S. 12th Air Force
U. S. Consulate in Mexico
EPA - Environmental Protection Agency
Agencia Consular de México
SBA - Small Business Administration
U. S. Border Patrol
U. S. Department of Homeland Security
USDA-APHIS
SAGARPA

Corporations & Other Organizations:

Disney Inc.
Caterpillar Corp.
Mobil Oil Corp.
Tupperware Inc.
SONY Corp.
Ingersoll-Rand Corp.
Creative Memories Inc.
CCC Information Systems, Inc.
Deloitte Consulting
The ASSURANT Group
University of Arizona - Office of Arid Land Studies
University of Arizona - Office of Latin American Studies
International Association of Chiefs of Police
Service Employees International Union - SEIU
Hispanic Association of Colleges & Universities
University of Arizona - College of Law
Alliance Technical Corporation
International Truck & Engine Corp.
Challenger Inc.
Pfizer, Inc.
Intel Corp.
Int'l Consortium for Education and Economic Development
The National Watermelon Board
Universidad de Sonora

Nike Inc.
Komatsu Corp.
Shell Oil Corp.
Polaris Corp.
Castrol Inc.
Autotote Inc.
Freightliner Inc.
Pillsbury, Inc., etc.
Border Health Foundation
Muscular Dystrophy Association
Pan American Sports Organization
International Bottled Water Association.
International Plant Propagation Society
Pan American Health Organization
Western Area Health Education Centers
Wyeth-Ayerst Pharmaceuticals
U. S. Olympic Committee
Basha's Food Stores, Inc.
The National Mango Board
North American Plant Protection Organization
Liebert, Inc.
AFSCME
Child & Family Resources, Inc.
Woodrow Wilson Center

Language Services Agencies:

Conference Systems, Inc Germantown, MD
Clarus, Inc., Los Angeles, CA
ASET Int'l Services Corporation, Washington, D.C.
US Translation Company, South Ogden, UT

A Bridge Between Nations, Phoenix, AZ,
INGCO, Inc., Minneapolis, MN
Prolingo, Inc., Orlando, FL
World Congress Interp. Syst., Wash, DC

Selected Professional Experience

❖ Conference Career: Events [737], Days [1545], & Countries [16]

1. **September 30 & October 1, 2020 – Washington, DC** ❖ Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Best practices and challenges in grid-scale energy storage.”**
2. **September 29, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Talento Digital 2.”**
3. **September 24, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Hub de Desarrollo Infantil Temprano: Conocimiento e innovación para América Latina y el Caribe.”**
4. **September 22, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Agua, Saneamiento y Residuos Sólidos en tiempos de coronavirus: Residuos, reciclaje, COVID-19: proyecciones a futuro en LAC.”**
5. **September 21, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: “CIDI”.**
6. **September 18, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: “CIM – Comisión Interamericana de Mujeres”.**
7. **September 15-17, 2020 – Orlando, FL .** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: September Board Meeting (NMB/RSI).**
8. **September 14, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Presentación del Global Innovation Index 2020 para América Latina y el Caribe.”**
9. **September 10, 2020 – Orlando, FL .** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: NMB Executive Committee Meeting – Frozen Industry (NMB/RSI).**
10. **September 9, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “BPR Seguimiento.”**
11. **September 3, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “AMUNAFRO.”**
12. **September 1, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Martes Patrimoniales.”**

13. August 26 & 27, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Diálogo Regional de Políticas 2020 - Vías Fiscales Hacia Emisiones Netas Cero y Resiliencia.”
14. August 26, 2020 – Orlando, FL . Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: NMB Executive Committee Meeting – (NMB/RSI).
15. August 25, 2020 – Orlando, FL . Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: NMB Inventory Tracking System Task Force Meeting – (NMB/RSI).
16. August 25, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Reunión de Lanzamiento - Bien Público Regional.”
17. August 21, 2020 – Orlando, FL . Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: NMB Executive Committee Meeting – Frozen Industry (NMB/RSI).
18. August 19 & 20, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Gasto Público en Cambio Climático de la Alianza Pacífico.”
19. August 18, 2020 – Orlando, FL . Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: NMB Marketing Webinar (NMB/RSI).
20. August 13, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Diálogo Técnico – Compra Menor - Argentina”
21. August 12, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Can the Blue Economy spark a sustainable and inclusive economic recovery in the Caribbean?”
22. August 6, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: “Estimating the Health and Economic Benefits Associated with Reducing Air Pollution: Tools to Support Decision-Making”.
23. August 4, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Ciberseguridad del sector eléctrico en America Latina y el Caribe.”
24. July 29, 2020 – Orlando, FL. Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: NMB Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
25. July 29, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: “Creating Jobs for a Sustainable Recovery and a Net-Zero Emissions Future.”

26. **July 28, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: NMB Inventory Task Force (NMB/RSI).**
27. **July 27, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Ciberseguridad en Tiempos de COVID-19.”**
28. **July 23, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Artificial Intelligence Toward the Digital Transformation of the Health Sector.”**
29. **July 22, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**
30. **July 22, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Plásticos y Economía Circular: Regulación en Tiempos del COVID-19.”**
31. **July 21, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Caminando Juntos: Desigualdad.”**
32. **July 17, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “International Transport Forum: Recap and Results of Scenario Building Exercise.”**
33. **July 16, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Caminando Juntos: Transformación Digital.”**
34. **July 10, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Lanzamiento Observatorio FairLAC.”**
35. **July 9, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “FMIS and the Korean Countermeasures in response to Covid-19.”**
36. **July 8, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Meeting 2 – Model Insights II (Policy measure integration)/ Technical meeting.”**
37. **July 1, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Tecnologías para empresas de agua ante Covid-19: Detección y desinfección.”**
38. **July 1, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**
39. **June 30, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Respuesta en situación de crisis por violencia doméstica. Lecciones aprendidas de DC SAFE.”**

40. **June 26, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: CICAD.**
41. **June 25, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Integrity challenges for the private sector during COVID-19 – Codes of Corporate Conduct and their importance during and after the crisis.”**
42. **June 24, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**
43. **June 23, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Agua, Saneamiento y Residuos Sólidos en tiempos del Coronavirus: Integridad en el sector de Agua.”**
44. **June 23, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Saneamiento, un elemento crucial en la respuesta**

al COVID” & “The Changing Nature of Work and Capitalism. A conversation with Marc Benioff.”

45. **June 19, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: Sesión Virtual LXXVIII del Tribunal Administrativo del Grupo BID.**
46. **June 18, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: CIM – Comisión Interamericana de Mujeres.**
47. **June 17, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “The Future of the Hydrocarbon Sector Decarbonization and Diversification Strategies.”**
48. **June 16, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “¿Quién cuida? Como desarrollar recursos humanos y la protección social para la atención a la dependencia.”**
49. **June 12, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Priorización en Salud en Tiempos de la Pandemia.”**
50. **June 11, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Diálogo Regional de Política y Gestión Fiscal Virtual frente a la pandemia.”**
51. **June 9, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Agua, Saneamiento y Residuos Sólidos en tiempos de coronavirus: Residuos sólidos: Respuesta ante la crisis y la gestión de los servicios.”**
52. **June 5, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “The Power of Trade in Post-pandemic Recovery: A Conversation with Anne Krueger.”**
53. **June 4, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Regional Policy Dialogue on Environmental Licensing and Enforcement During Covid-19.”**
54. **May 28, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Regional Policy Dialogue on Environmental Licensing and Enforcement During Covid-19.”**
55. **May 28, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: “En primera línea: Servicio de Policía y Seguridad Ciudadana en la Crisis Sanitaria.”**

56. May 27, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Diálogos Virtuales Subregionales - "Violencia intrafamiliar en tiempos de pandemia: Confinamiento con agresores".
57. May 26, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: COVID-19 y Educación: ¿Cómo mejorar la calidad y el acceso a la educación para la población vulnerable.
58. May 26, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: Summit Talks – Emerging Technologies: Prevention and Fight Against Corruption.
59. May 21, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: BBL Virtual sobre Transparencia e Integridad para la Emergencia del COVID-19.
60. May 20, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Guía para el sector agrícola sobre el COVID-19 Riesgos y marco de respuesta.
61. May 20, 2020 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
62. May 19, 2020 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
63. May 18, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Continuidad de los servicios en domicilio y de teleasistencia para adultos mayores ante el COVID-19.
64. May 15, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: DDOT - Accionar de la Delincuencia Organizada Transnacional en las Américas ante la pandemia.
65. May 14, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Datos personales después de la pandemia la nueva normalidad.
66. May 13, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Intrafamily violence in times of pandemic: The urgency of coordinated institutional responses in the Caribbean.
67. May 11, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: 35 MEETING OF PERMANENT CONSULTATIVE COMMITTEE II: RADIOCOMMUNICATIONS.

68. May 8, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Dialogo sobre los desafíos en la gestión de las ciudades en el contexto de reapertura.
69. May 6, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Guía para proyectos de infraestructura sobre COVID-19: Un perfil de riesgo rápido y marco de decisión.
70. May 1, 2020 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Board Meeting (NMB/RSI).
71. April 30, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Desmitificando el COVID-19: Un virus que no afecta por igual a toda la población.
72. April 29, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the IDB – Inter American Development Bank: Diálogo Virtual Subregional: “Respuesta Policial

y Judicial a la Violencia Intrafamiliar: Una mirada a las iniciativas en el contexto de la pandemia”.

73. **April 29, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
74. **April 24, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: Políticas para enfrentar la pandemia desde el sector de trabajo.**
75. **April 23, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: Lanzamiento Comunidad Virtual de los Sistemas de Emergencia y Seguridad.**
76. **April 22, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: Earth Day and its connection to ecological and climate emergencies.**
77. **April 21, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).**
78. **April 20, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**
79. **April 16, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: IDB Cities Network – Cómo distribuir contenido educativo en el contexto del Coronavirus.**
80. **April 7, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Frozen Mango Sub-committee Meeting (NMB/RSI).**
81. **April 3, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: SAH – Secretaría de Asuntos Hemisféricos – Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres.**
82. **April 2, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **IDB – Inter American Development Bank: IDB Cities Network – Challenges and lessons for Cities in the Face of the Coronavirus Crisis.**
83. **March 31, 2020 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
84. **March 30, 2020 – Washington, DC** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **OAS – Organization of American States: CP – Reunión del Presidente del Consejo Permanente con los Coordinadores de los Grupos Regionales.**

85. March 27, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: CP – Reunión del Presidente del Consejo Permanente con los Coordinadores de los Grupos Regionales.
86. March 26, 2020 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
87. March 19, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: CP – Reunión del Presidente del Consejo Permanente con los Coordinadores de los Grupos Regionales.
88. March 18, 2020 – Washington, DC Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the OAS – Organization of American States: CP – Reunión del Presidente del Consejo Permanente con los Coordinadores de los Grupos Regionales.
89. March 16-19, 2020 – Tucson, AZ Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the National Mango Board - Board Meeting.
90. March 12, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: "Hacia una Gestión Sostenible de Plásticos – Diálogo de Política para los Países de la Alianza del Pacífico".
91. March 2 & 3, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation and equipment services for the VOX Political Party Delegation meetings.
92. February 27, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the Mexican Cultural Institute – "Presentation by Photographer Graciela Iturbide".
93. February 27, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: Foro MICI - "Rendición de Cuentas, Conflictividad y Mediación".
94. February 26, 2020 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
95. February 26, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: "Taller de análisis y abordaje de conflictos ambientales y sociales en operaciones."
96. February 19, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization: HEARTS Virtual (Online) Course.
97. February 18, 2020 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: CIM – Comisión Interamericana de Mujeres .
98. January 29, 2020 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).

99. December 13, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: *Informe Temático de la Relatoría Sobre los Derechos Humanos* .
100. December 12, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: *High Level Political Dialogue – EU & OAS* .
101. December 11, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization: *Alcohol Indicators Webinar* .
102. December 9, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the CSI – OAS: *CIM – Comisión Interamericana de Mujeres* .
103. December 5, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *Value-Added Tax Toolkit* .
104. December 3 & 4, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *Public Administration Artificial Intelligence* .
105. November 20-22, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *International Regional Policy Dialogue on Digital Public Financial Management for IFMIS Coordinators* .
106. November 19, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: *Departamento de Desarrollo Humano y Educación - Conmemoración de la Ira Conferencia Internacional del Trabajo* .
107. November 18, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: *CIM – Comisión Interamericana de Mujeres & Department of International Affairs – Mesa de Donantes* .
108. November 12-14, 2019 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
109. November 4-7, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *LAC Cities Challenge* .
110. October 30, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
111. October 29, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *The New Frontiers of Tourism Development in the Era of Digital Transformation* .
112. October 24, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *G4 & G5 Orientation Seminar* .

113. October 22 & 23, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *Fundamentals of Sovereign Guaranteed Operations Workshop* .
114. October 18, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the WSBI – World Savings Bank Institute -- *31st Meeting of the Board of Director & 26th General Assembly* .
115. October 16 & 17, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *50th Meeting - Network of Central Banks & Finance Ministries* .
116. October 7 & 8, 2019 – Washington, DC . Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization: *Meeting on Strengthening the Public Health Approach to Youth Violence in the Americas* .
117. October 4, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: *Inter American Women’s Leadership Task Force Meeting* .
118. October 2, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *Expert Panel on Modernizing Environmental and Social Policies* .
119. October 1, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: *Inter American Women’s Leadership Task Force & Permanent Mission of Colombia to the OAS – TIAR Meeting* .
120. September 27, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *Americas Business Dialogue* .
121. September 23-25, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: *TSP WEEK (Transportation)* .
122. September 19 & 20, 2019 – Washington, DC . Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization: *Regional Consultation on the WHO Global*

Strategy for Reducing the Harmful Use of Alcohol: progress, barriers and recommendations for the way forward .

123. August 29, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank: INO** .
124. August 26-28, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States: TRIBAD – Administrative Tribunal** .
125. August 22 & 23, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **PAHO – Pan American Health Organization: Meeting of Collaborating Centers on Occupational Health** .
126. July 26, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI)**.
127. July 25, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI)**.
128. July 24, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI)**.
129. July 18, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI)**.
130. July 17, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI)**.
131. July 8, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank: “Venezuela – Platform for Collaboration”** .
132. July 3, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **PAHO – Pan American Health Organization “INNOV8 Program”** .
133. June 26 & 27, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank – “4th Meeting of the Roundtable of the OECD”** .
134. June 25, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI)**.
135. June 19, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI)**.
136. June 7, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank – “Preparing for an aging population- the case of long-term care insurance in Korea”** .

137. June 5, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization “PLUS@PAHO Induction Program” .
138. June 3 & 4, 2019– Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “CMF Retreat” .
139. May 30, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization “2nd PMN Virtual Meeting” .
140. May 21, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “Programa Cátedra EVI - Minuto a Minuto” .
141. May 16, 2019 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
142. May 9, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “Japanese Trust Funds - 30th Anniversary” .
143. May 2 , 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States – Fourth Meeting of the Informal Working Group for the Preparation of the XXXVIII Assembly of Delegates of the CIM .
144. April 30 & May 1 , 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the KUDO – Facebook F8 - Conference
145. April 29, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the PAHO – Pan American Health Organization – “Debriefing of the First Meeting of the COP8 & MOP1 Bureaus” .
146. April 23 & 24, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “Fortalecimiento de la Transparencia” .
147. April 22, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States – Second Meeting of the Informal Working Group for the Preparation of the XXXVIII Assembly of Delegates of the CIM
148. April 12, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – IDB Group Mentoring .
149. April 11, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States – First Meeting of the Informal Working Group for the Preparation of the XXXVIII Assembly of Delegates of the CIM
150. April 10, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “Lithium Sustainable Development” .

151. April 2 & 3, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “Onboarding: Orientation Seminar for New Employees”.
152. March 18-20, 2019 – Antigua, Guatemala Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
153. January 24, 2019 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – Cure Violence Program.
154. December 10 & 11, 2018 – Washington, DC . Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – OECD.
155. December 4 & 6, 2018 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – CMF Retiro de División.
156. November 27, 2018 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – “Advice for My Younger Self” Panel .
157. November 13-15, 2018 – Orlando, FL . Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
158. October 31, 2018 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
159. October 15 & 16, 2018 – Guayaquil, Ecuador Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board – Media Farm & Packing House Tour.
160. October 1, 2 & 4, 2018 – Washington, DC . Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – FERIA de Soluciones para Desafíos en la Ejecución
:
161. September 20-22, 2018 – Cartagena de Indias, Colombia . Provided simultaneous interpretation services for the Sustainable Harvest “Let’s Talk Coffee” Conference .
162. September 11-13, 2018 – Nashville, TN Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
163. August 22, 2018 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
164. July 25, 2018 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
165. July 24, 2018 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).

166. **July 18, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**
167. **June 26, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).**
168. **June 20, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
169. **May 23, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
170. **May 21, 2018 – Washington, DC** . Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank – Diálogo Regional de Educación (Brookings Institute)**
171. **May 14-18, 2018 – Tucson, AZ** Provided simultaneous interpretation and equipment services for the **Sky Island Alliance Wilderness Conference.**
172. **May 7, 2018 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank – Ciudadanía Digital: La Tecnología como Herramienta para la Cohesión Social.**
173. **May 2, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).**
174. **April 25, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
175. **April 17 – 19, 2018 – Washington, DC.** Provided simultaneous interpretation services for the **IDB – Inter American Development Bank Family Associations Summit.**
176. **April 3, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
177. **March 12 -15, 2018 – Portland, OR** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **National Mango Board - Board Meeting.**
178. **February 28, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
179. **January 31, 2018 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
180. **December 20, 2017 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
181. **December 6-8, 2017 – Tempe, AZ** . Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **Arizona State University - ASU Innovation Leadership Program.**

182. November 28 & 29, 2017 – Puerto Vallarta, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
183. October 29 – November 8, 2017 Provided simultaneous interpretation services for the USTDA – US Trade & Development Association during a Reverse Trade Mission on Energy Efficiency and Innovation in Airports.
184. October 24-26, 2017 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – Transforming Hospitals: Assuming a New Role in an Integrated Health Service Network.
185. October 21-23, 2017 – Philadelphia, PA Provided simultaneous interpretation services for the IACP – International Association of Chiefs of Police Convention.
186. October 10 & 11, 2017 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
187. September 27, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
188. August 30, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
189. August 24, 2017 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the ARI-SON MegaRegion Council Meeting.
190. July 26, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
191. July 21, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
192. June 30, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
193. June 29, 2017 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – Public / Private Partnerships in Infrastructure..
194. June 26 - 28, 2017 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – Onboarding: Orientation Seminar for New Employees.
195. June 12, 2017 – Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation services for the SONY PlayStation 4 Webcast during the E3 Conference.
196. May 31, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).

197. May 23 - 25, 2017 – Dallas, TX Provided simultaneous interpretation services for the INTEL Solutions Summit Conference.
198. May 11, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
199. May 9, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
200. April 25 - 28, 2017 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – Meeting of Member Country Representatives.
201. April 19 & 20, 2017 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – "Meeting of Ministers of Finance & Central Banks."
202. April 17, 2017 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank Conference – "Building a Digital Society."
203. March 20 - 23, 2017 – La Jolla, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
204. March 3, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Task Force Meeting (NMB/RSI).
205. February 28 & March 1, 2017 – Tubac, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the FPAA - Fresh Produce Association of the Americas - Food Safety Seminar & Conference.
206. February 22, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
207. February 16 - 18, 2017 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation services for the Major League Baseball Players Association Meetings. .
208. February 3, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Task Force Meeting (NMB/RSI).
209. January 31, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Task Force Meeting (NMB/RSI).
210. January 30, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Task Force Meeting (NMB/RSI).
211. January 25, 2017 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
212. December 14, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).

213. November 15 - 17, 2016 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board - Board Meeting.
214. October 31 - November 4, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the CSI - PAHO Manager's Conference .
215. October 25 & 26, 2016 – Montego Bay, Jamaica Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank FOROMIC .
216. October 21, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank "BID Inspiration" .
217. October 6, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank Financing the 4th Industrial Revolution Conference.
218. October 6 & 7, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank Biannual Partners' Meeting .
219. October 5, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank Board of Governors Meeting .
220. September 13-15, 2016 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation services for the National Mango Board Meeting .
221. September 9 & 10, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the AERA - Educational Conference .
222. September 7 & 8, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank "Dialogo Regional de Política - Innovación, Estabilidad y Competitividad Financiera" .
223. August 30, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Task Force Meeting (NMB/RSI).
224. August 24, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Task Force Meeting (NMB/RSI).
225. July 27, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – Voice of America
226. July 25 - 29, 2016 – Quantico, VA Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – DEA Clandestine Laboratory Training Program .
227. July 22, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).

228. July 10 - 20, 2016 – Washington, DC, Kalamazoo, MI, & Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – Community Policing/Mexico Program
229. June 29, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
230. June 28, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
231. June 14 - 18, 2016 – Santiago de los Caballeros, Dominican Republic Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip
232. June 13, 2016 – Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation services for the SONY Playstation Live Internet Broadcast during the E3 Gaming Convention .
233. June 6, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Communications Committee Meeting (NMB/RSI).
234. June 3, 2016 – Des Moines, IA Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State - Foreign Agricultural Service (FAS) Cuban Minister of Agriculture Site Visits in the US with Secretary Tom Vilsack .
235. May 27, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
236. May 25, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
237. May 24, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Sub-committee Meeting (NMB/RSI).
238. May 18 - 20, 2016 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the International Judicial Council Conference.
239. May 16, 2016 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
240. May 8 - 14, 2016 – Neuquén, Rio Negro, Argentina Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip.
241. April 9 - 30, 2016 – Washington, DC-Cincinnati, OH-Louisville, KY-Sacramento, CA & Corpus Christi, TX Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State –

Leadership Management and Standards in the Judicial and Law Enforcement Environment Program (Colombia)

242. **April 5, 2016 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Sub-committee Meeting (NMB/RSI).**
243. **April 1, 2016 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Communications Committee Meeting (NMB/RSI).**
244. **March 30, 2016 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**
245. **March 18, 2016 – Dallas, TX** Provided simultaneous interpretation services for the **BristolMyersSquibb Pharmaceutical Conference.**
246. **March 14-17, 2016 – Ft. Lauderdale, FL** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **National Mango Board's Board Meeting.**
247. **February 12-24, 2016 – Neuquén, Argentina** Provided simultaneous interpretation services for the **US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip**
248. **January 27, 2016 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
249. **January 20, 2016 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).**
250. **December 16, 2015 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
251. **December 15, 2015 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).**
252. **November 17-19, 2015 – Orlando, FL** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **National Mango Board's Board Meeting.**
253. **November 5, 6, 8 & 9, 2015 – St. Petersburg, FL** Provided interpretation technical support services for the **US Department of State - Edward R. Murrow Program Conference held at the Poynter Institute in St. Petersburg, FL.**
254. **October 28, 2015 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).**
255. **October 27, 2015 – Orlando, FL** Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the **NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).**

256. September 29, 2015 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – ReachUp Early Childhood Intervention Program Conference.
257. September 28, 2015 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank – Meeting of the IDB External Advisory Board.
258. September 22-25, 2015 – Richmond, VA Provided simultaneous interpretation services for the UCI World Road Cycling Championships.
259. September 15-17, 2015 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board's Board Meeting.
260. August 26, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
261. July 31, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
262. July 29, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
263. July 27, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
264. July 20, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
265. June 30, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
266. July 24-27, 2015 – Madison, WI Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State - Women Leaders: Engines of Social Change Program .
267. June 25, 2015 – San Antonio, TX Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State - TSA Canine Explosive Detection Training Program .
268. June 16 & 17, 2015 – Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation services for the SONY Corporation PlayStation Live Webcast during the E3 Gaming Convention .
269. May 27, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
270. May 21, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
271. May 15, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).

272. May 14 & 15, 2015 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Union Pacific "Hazardous Materials Training Program".
273. May 11, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
274. May 8, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
275. April 29, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
276. April 27 & 28, 2015 – Aguascalientes, Mexico Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip.
277. April 24, 2015 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the WholeSum Family Farms Strategic Planning Meeting.
278. April 13-17, 2015 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Hexagon Mining, Inc. "MineQuest" Conference.
279. March 26, 2015 – Long Beach, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board's "Conference on Ripe/Ready to Eat Mangos"
280. March 24 & 25, 2015 – Long Beach, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board's Board Meeting.
281. March 16-20, 2015 – Charleston, SC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – CBP ISIT Customs Inspection Training Program
282. February 7-11, 2015 – Puerto Barrios, Guatemala Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip
283. January 29 & 30, 2015 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board (NMB) FMO Team Building Workshop.
284. January 23, 2015 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
285. January 14, 2015 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board (NMB) New Board Member Orientation Meeting.
286. January 5 & 6, 2015 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation services for the SONY Corporation's "2015 Latin America Region Dealers and Distributors Meeting".

287. December 6-13, 2014 Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State Program – "Confronting Cross Border Organized Crime" .
288. December 1 & 2, 2014 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US - Mexico Inter Parliamentary Group Meeting.
289. November 18-20, 2014 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board (NMB) Board Meeting .
290. November 10-14, 2014 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the CSI - PAHO - Pan American Health Organization's "2014 Regional Managers' Meeting" .
291. October 30, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
292. October 18, 2014 – Anaheim, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board (NMB) Industry Reception Meeting .
293. September 16 - 18, 2014 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board (NMB) Board Meeting .
294. August 27, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
295. August 5 - 13, 2014 – Puerto Montt, Chile Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip.
296. July 30, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
297. July 17, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
298. July 10, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
299. July 9, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
300. July 1, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
301. June 25, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
302. June 18, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).

303. June 17, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
304. June 9 - 12, 2014 – Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation services for the E3 Gaming Expo & Conference .
305. June 4, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
306. May 21, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
307. May 16, 2014 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the CSG-Council of State Governments's "AZ - Sonora Regional Economic Competitiveness Forum" .
308. May 13, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Crisis Response Team Meeting (NMB/RSI).
309. May 7, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
310. May 6, 2014 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
311. April 12 – May 3, 2014 Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: "Combating International Crime" Western Hemisphere Regional Project.
312. April 1-3, 2014 – New Orleans, LA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Eighth Meeting of the CAFTA-DR Environmental Affairs Council .
313. March 31, 2014 – New Orleans, LA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the CAFTA-DR Points of Contact Meeting.
314. March 12 & 13, 2014 – Tubac, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the FPAA - Fresh Produce Association's "America Trades Produce Conference" .
315. March 6, 2014 – Philadelphia, PA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board's "Mango Food Safety Conference" .
316. March 3-5, 2014 – Philadelphia, PA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Board Meeting of the National Mango Board .
317. February 26, 2014 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the International Boundary & Water Commission (IBWC) Meeting.

318. February 15 - 21, 2014 – Retalhuleu, Guatemala Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – FDA Foreign Inspection Trip.
319. January 30 & 31, 2014 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board "FMO- Foreign Mango Association Training Workshop".
320. January 22 & 23, 2014 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board "New Member Orientation" Meeting .
321. December 18, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
322. December 2 & 3, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State – CAFTA-DR Environmental Coordination Committee Meeting.
323. November 18-20, 2013 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Board Meeting .
324. November 4 & 5, 2013 – Los Cóbano, El Salvador Provided simultaneous interpretation services for the Sustainable Harvest "Let's Talk Roya!" Conference.
325. October 31 - November 2, 2013 – Los Cóbano, El Salvador Provided simultaneous interpretation services for the Sustainable Harvest "Let's Talk Coffee!" Conference.
326. October 27, 28 & 30, 2013 – Los Cóbano, El Salvador Provided simultaneous interpretation services for the Sustainable Harvest Pre-Conference Staff Meeting .
327. October 9, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank "Meeting of the Ministers of Finance from Central America, Panama, & the Dominican Republic" .
328. September 20, 2013 – Baltimore, MD Provided simultaneous interpretation services for the Pharmacopoeia Global Summit .
329. September 19, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: Seminario "La Apuesta por la Paridad: Democratizando el Sistema Político de América Latina" .
330. September 10-12, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Board Meeting .
331. July 31, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: Secretariat for Political Affairs' Meeting with Electoral Observation Missions' Donor Countries.

332. July 30, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: Secretariat for Political Affairs' Meeting on Electoral Observation Missions and OAS Efforts in Promoting Political Dialogue in Paraguay.
333. July 22-26, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: Tariff Rate Quota Administration Study Tour / Dominican Republic and Panama .
334. July 14, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
335. July 7, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
336. June 27, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Industry Relations Committee Meeting (NMB/RSI).
337. June 25, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
338. June 13 & 14, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: Development Challenges and Policies in Latin America and the Caribbean Conference.
339. May 29, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
340. May 14, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
341. May 8, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Research Committee Meeting (NMB/RSI).
342. May 1-3, 2013 – Edmonton, Alberta, Canada Provided simultaneous interpretation and technical support services for the CONAHEC - XV North American Higher Education Conference .
343. April 24, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Executive Committee Meeting (NMB/RSI).
344. April 18, 2013 – Orlando, FL Provided remote simultaneous interpretation (RSI) services for the NMB – National Mango Board: Marketing Committee Meeting (NMB/RSI).
345. March 6, 2013 – McAllen, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board "Mango Food Safety Conference" .
346. March 5, 2013 – McAllen, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Board Meeting .

347. February 21, 2013 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the NMB - National Mango Board’s “Crisis Communications Training Workshop” for NMB Board Members.
348. February 20, 2013 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the NMB - National Mango Board’s New Member Orientation Meeting.
349. February 15, 2013 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the NMB - National Mango Board’s “Crisis Management Workshop for Foreign Mango Organizations.”
350. January 31 & February 1, 2013 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: SAFE Framework for Secure Customs.
351. December 3, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: Informal Mining Seminar.
352. November 29, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: US Trade Representative – Trade Promotion Agreement – El Salvador Meeting.
353. November 28, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: US Trade Representative – Trade Promotion Agreement – Peru Meeting.
354. November 26, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: CIDI/GT/RM Ad Hoc Working Group - Mandates on Integral Development .
355. November 15, 2012 – Tampa, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the PMA - Produce Marketing Association’s “Food Safety Workshop” .
356. November 13 & 14, 2012 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Board Meeting .
357. November 7 & 8, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: DEA SOD – Special Operations Division Meeting.
358. October 27, 2012 – Anaheim, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board – PMA Fresh Summit .
359. October 16 - 18, 2012 – Louisville, KY Provided simultaneous interpretation and technical support services for the NAPPO – North American Plant Protection Organization Conference .
360. October 4 - 7, 2012 – Rio Negro, Antioquia, Colombia Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Sustainable Harvest Let’s Talk Coffee Conference .

361. September 24 & 25, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation for the IDB – Inter American Development Bank: Agricultural Financial Risk Management .
362. September 17, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation for the OAS – Organization of American States: CIDI/GT/RM Ad Hoc Working Group - Mandates on Integral Development .
363. September 11-13, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Board Meeting .
364. September 6, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the North American Free Trade Agreement: NAFTA Review Panel.
365. July 29 - August 1, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: Ending Gender Based Violence Conference.
366. July 25 & 26, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: Division of Environment & Trade OES.
367. July 16-18, 2012 – Quantico, VA Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: DEA Sensitive Investigation Unit Training Program.
368. June 22, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: US – Mexico Joint Operations Planning Conference - Pentagon
369. May 30 & 31, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: CICAD/GEPLA - Meeting for the Group of Experts for the Control on Money Laundering.
370. May 29, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: US Panama Trade Promotion Agreement.
371. May 18 & 19, 2012 – St. Louis, MO Provided simultaneous interpretation services for the Monavie Corp. Convention.
372. May 17, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the IDB – Inter American Development Bank: Seminar on Venture Capital. ...
373. May 15, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: CP/CP - Permanent Council - Protocolary Meeting.
374. May 10 & 11, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State: US-Mexico Defense Bilateral Working Group – Pentagon
375. May 9, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: OSG/SCA - Summits of the Americas Secretariat.

376. April 20, 2012 – Portland, OR Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Sustainable Harvest Coffee Meeting .
377. March 27-29, 2012 – Petrolina, Pernambuco, Brazil Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Board Meeting .
378. March 22 & 23, 2012 – Tubac, AZ Provided simultaneous interpretation services for the America Trades Produce Conference .
379. March 11 & 12, 2012 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Carrier Corp. Sales Conference .
380. February 16, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: IICA/IIASFDA - Third Annual Symposium for Facilitating the Development of Agricultural Insurance in the Americas .
381. February 10, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: CEPCIDI/SPCSD - Subcommittee on Partnership for Development Policies
382. February 9, 2012 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States: OSG/SCA - Summits of the Americas Secretariat - Policy

Dialogue Consultations with Social Actors on the themes of the VI Summit of the Americas. There will be working groups focused on each theme.

383. **February 8, 2012 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States: SG/SRE/DAI Department of International Affairs Policy Roundtable in Preparation of the Americas**
384. **February 7, 2012 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States: SEDI/DSDE/CIMT - Planning Meeting 2012-2013 of the OAS Inter-American Conference of Ministers of Labor (IACML)**
385. **February 6, 2012 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States: CEPCIDI/GT/WG - Working Group of CEPCIDI to Strengthen the Inter-American Council for Integral Development .**
386. **December 1 & 2, 2011 – El Centro, CA** Provided simultaneous interpretation services for the **US Department of State – US Border Patrol CBSCAN Working Group .**
387. **November 14-16, 2011 – Orlando, FL** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **National Mango Board – Board Meeting .**
388. **November 7-9, 2011 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States SIRG Working Group Meeting .**
389. **November 3, 2011 – Tubac, AZ** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **FPAA-Fresh Produce Association of the Americas’ Annual Conference .**
390. **October 15, 2011 – Atlanta, GA** Provided simultaneous interpretation services for the **National Mango Board during the Produce Marketing Association’s Fresh Summit Event .**
391. **September 27-29, 2011 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States CICAD – XIII Demand Reduction Expert Group Meeting**
:
392. **September 26, 2011 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation services for the **OAS – Organization of American States CEPCIDI – Joint Working Group of CEPCIDI on Existing Mechanisms for Disaster Prevention and Response and Humanitarian Assistance.**
393. **September 19-22, 2011 – Washington, DC** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **IEC – International Egg Council Conference.**
394. **September 11 – 15, 2011 – La Quinta, CA** Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **National Mango Board – Board Meeting**
395. **August 14 – 24, 2011** Provided simultaneous interpretation services for the **Department of State – Biotechnology and Intellectual Property Program.**

396. July 16 – 23, 2011 – Washington, DC & Oklahoma City, OK Provided simultaneous interpretation services for the Department of State – Aviation Accident Investigation Program.
397. July 14 & 15, 2011 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the IBWC-CILA San Pedro/Santa Cruz Rivers Trans-boundary Aquifers Meeting.
398. July 1, 2011 – Santa Fe, NM Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Department of State – DHS Executive Steering Committee Meeting.
399. April 18, 2011 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States – Seminario del Sector Privado sobre la Democracia - El Rol del Sector Privado y otros factores en el Apoyo a la Democracia Meeting
400. April 15, 2011 – Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the OAS – Organization of American States – XII Meeting of the Consultative Committee of the Inter-American

Convention against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Ammunition, Explosives and Related Materials (CIFTA)

401. *April 14, 2011 – Washington, DC* Provided simultaneous interpretation services for the *OAS – Organization of American States – Annual Meeting of the Board of External Auditors*
402. *March 15 & 16, 2011 – Antigua, Guatemala* Provided simultaneous interpretation and technical support services for the *National Mango Board’s Board Meeting* .
403. *February 23, 2011 – Orlando, FL* Provided simultaneous interpretation and technical support services for the *National Mango Board’s Board Orientation Meeting* .
404. *January 21, 2011 – Washington, DC* Provided simultaneous interpretation services for the *OAS – Organization of American States.*
405. *January 18 – 20, 2011 – Washington, DC* Provided simultaneous interpretation services for the *OAS – Organization of American States – Working Group to Prepare the Draft American Declaration on the Rights of Indigenous Peoples.*
406. *January 15 – 17, 2011 – Washington, DC* Provided simultaneous interpretation services for the *OAS – Organization of American States – Preview Meeting of the Indigenous Representatives - XIII Meeting of Negotiations in the Quest for Points of Consensus. November 27 – December 11, 2010*
407. *November 27 – December 11, 2011* Provided simultaneous interpretation services for the *US Department of State’s “Science Entrepreneurship Program”* .
408. *November 16-18, 2010 – Orlando, FL* Provided simultaneous interpretation and technical support services for the *National Mango Board’s Board Meeting* .
409. *October 25, 2010 – Washington, DC* Provided simultaneous interpretation services for the *OAS – Organization of American States – Meeting of the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Integral Development* .
410. *October 22, 2010 – Washington, DC* Provided simultaneous interpretation services for the *OAS – Organization of American States - Meeting of the Informal Working Group for the XXXV Assembly of Delegates of the Inter-American Commission of Women* . . .
411. *October 16, 2010 – Orlando, FL* Provided simultaneous interpretation and technical support services for the *NMB Mango Industry Reception and Meeting* .
412. *September 14 & 15, 2010 – Hoboken, NJ* Provided simultaneous interpretation and technical support services for the *National Mango Board’s Board Meeting* .
413. *August 7 – 18, 2010* Provided simultaneous interpretation services for the *US Department of State’s “Economic Journalism in the US” Program* .
414. *July 3 – 24, 2010* Provided simultaneous interpretation services for the *US Department of State’s “STEM Education” Program* .

415. May 16 – 26, 2010 – Dallas, TX / Chicago, IL / Washington, DC Provided simultaneous interpretation services for the AAAE-American Association of Airport Executives “Airport Modernization” Program .
416. April 3- 24, 2010 Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State’s “Maximizing Energy Efficiency” Program .
417. March 29, 2010 – Nashville, TN Provided simultaneous interpretation and technical support services for the APHIS Rabies Management Group Meeting.
418. March 10 & 11, 2010 – Guadalajara, Mexico *Provided simultaneous interpretation and technical support services for the* National Mango Board Board Meeting.
419. January 24, 2010 – February 5, 2010 Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US Department of State’s “Fighting Financial Crime” Program . Regional delegation comprised of representatives from Argentina, Paraguay, Costa Rica, Mexico,

Venezuela, Colombia, Peru, Haiti & Dominican Republic met with counterparts in the US to discuss issues related to Money Laundering, Terrorism, Financial Crimes, Fraud, Identity Theft, etc.

420. November 24, 2009 – Puerto Vallarta, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meeting .
421. November 17-18, 2009 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board – Board Meeting .
422. November 13, 2009 – Piura, Peru Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meeting .
423. October 3, 2009 – Anaheim, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s “Meeting and Reception for the Mango Industry” Event.
424. September 23, 2009 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the GNEB – Good Neighbor Environmental Board Meeting.
425. September 17, 2009 – Guayaquil, Ecuador Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meeting .
426. September 10 & 11, 2009 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board – Board Meeting .
427. September 3, 2009 – Tamarindo, Costa Rica Provided simultaneous interpretation services for the 4life Distributors Conference .
428. July 25 – August 8, 2009 Provided simultaneous interpretation services for the US Department of State / Institute for International Education “Paraguay Biofuels Program”.
429. June 27-30, 2009 – Memphis, TN Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Civil Rights Museum Conference .
430. June 17 & 18, 2009 – Tempe, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Woodrow Wilson Center for International Scholars “The US–Mexico Border” Conference .
431. April 22, 2009 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the USDA-APHIS North American Rabies Management Team Meeting .
432. April 17, 2009 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AALPUM Table Grape Producer Association Conference
433. March 24 & 25, 2009 – San Juan, Puerto Rico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board – Board Meeting .

434. March 5, 2009 – Tamarindo, Costa Rica Provided simultaneous interpretation services for the 4Life Corporation Conference .
435. January 28 & 29, 2009 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for the USDA-APHIS BNC/Tick/TB Bi-National Committee Meeting .
436. November 19 & 20, 2008 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Annual Board Meeting .
437. October 25, 2008 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Produce Marketing Association’s Mango Industry Meeting and Reception .
438. October 15 & 16, 2008 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Liebert-Emerson Network Power Corp. International Sales Conference .
439. September 23-26, 2008 – Dallas, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Committee and Board Meetings .
440. August 26, 2008 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the ITT Corporation’s Employee/Management Meeting .
441. August 22, 2008 – Los Mochis, Sinaloa, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Industry Outreach Meeting .
442. July 26 to August 1, 2008 – San Francisco, CA Provided simultaneous interpretation services for the AFSCME National Convention .
443. July 9, 2008 – Guatemala, Guatemala Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Industry Outreach Meeting .
444. June 28, 2008 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Child and Family Resources’ Child Care Conference .
445. June 14, 2008 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Child and Family Resources’ Child Care Conference .
446. May 5-9, 2008 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the MINTEC Mining Software Solutions Conference .
447. April 18, 2008 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Sonora Table Grape Producer Association’s “Sonora Grape Summit” Conference .
448. April 2, 2008 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the EPA Border 2012 – AZ/Sonora Waste and Enforcement Task Force Meeting .

449. March 10-12, 2008 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Council of State Governments’ – “Bi-National Forum Toward a Multidisciplinary Approach Addressing Smuggling” .
450. March 5 & 6, 2008 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
451. February 13, 2008 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the University of Arizona “Integrated Pest Management Program” Seminar .
452. February 10 – 12, 2008 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation services for the World Aquaculture Society’s North America Convention .
453. November 28 & 29, 2007 – Tubac, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Annual National Mango Board - Board Meeting .
454. November 12 & 14, 2007 – Puerto Vallarta, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Research Committee Meeting .
455. October 26, 2007 – Guayaquil, Ecuador Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meeting .
456. October 18 & 19, 2007 – Orlando, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Research Committee’s Workshop .
457. October 13, 2007 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meeting at the Produce Managers Association’s Convention .
458. October 1 & 2, 2007 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Regional Center for Border Health’s “10th Annual Health Promotoras Conference” .
459. September 25-27, 2007 – Dallas, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Committee Meetings .
460. August 23, 2007 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the The BASHA’s Family of Food Stores “Gear Up” Convention .
461. August 22, 2007 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the EPA Border 2012 - Air Quality in Ambos Nogales Task Force .
462. August 16, 2007 – Guatemala, Guatemala Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meetings .
463. August 15, 2007 – Comayagua, Honduras Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Outreach Meetings .

464. July 12 & 13, 2007 –Miami, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
465. May 22 & 23, 2007 – San Juan, PR Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
466. May 12, 2007 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation services for the Child & Family Resources, Inc Childcare Conference .
467. May 8 - 10, 2007 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for the USDA - Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS) Conference on “Cactoblastis Cactorum – The Cactus Moth” .
468. April 23-25, 2007 – Nashville, TN Provided simultaneous interpretation and technical support services for the International Truck & Engine Corporation’s Annual Convention .
469. April 20, 2007 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Sonora Table Grape Producers Association’s Conference .
470. April 16 & 17, 2007 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the MINTEC Mining Corporation Conference .
471. March 28 & 29, 2007 – McAllen, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Research Committee Meeting .
472. February 27 - March 2, 2007 – San Antonio, TX Provided simultaneous interpretation services for the World Aquaculture Society’s North America Convention .
473. February 20 & 21, 2007 – Piura, Peru Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
474. February 14, 2007 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the EPA Border 2012: Arizona / Sonora Waste Management Task Force .
475. December 5 & 6, 2006 – San Francisco, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Annual Board Meeting .
476. November 16, 2006 – Puerto Peñasco, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Arizona – Sonora Commission Economic Development Committee .
477. November 13 & 14, 2006 – Mexicali, Baja California, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the EPA: Imperial Valley-Mexicali Emergency Preparedness and Response Task Force Meeting .

478. October 17-19, 2006 – Fort McDowell, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the 30th North American Plant Protection Organization (NAPPO) Conference on Phytosanitary Systems and Plant Health .
479. October 5-7, 2006, Guayaquil, Ecuador Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
480. September 28 & 29, 2006 – Fredericton, New Brunswick, Canada Provided simultaneous interpretation services for the International Consortium for Education and Economic Development .
481. August 23 & 24, 2006 – Mesa, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the BASHA’S Family of Food Stores “Round UP” Sales Meeting .
482. August 19, 2006 – Tempe, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the SYNERGY Worldwide Sales Conference .
483. August 15, 2006 – Tubac, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Council of State Governments – CSGWest – “3rd Border Economic and Development Forum”.
484. August 10, 2006 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Environmental Protection Agency’s Border 2012 AZ/SON Emergency Preparedness and Response Task Force .
485. July 6 & 7, 2006 – Miami, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
486. May 31 – June 1, 2006 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the FHWA-Federal Highway Administration’s US/Mexico Joint Working Committee Meeting .
487. May 13, 2006 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Child & Family Resources, Inc. Child Care Conference .
488. May 6, 2006 – Puerto Peñasco, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Estrategias S.A. de C.V. “Investing in Mexico” Seminar .
489. May 4, 2006 – Agua Prieta, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Environmental Protection Agency’s Border 2012 AZ/SON Emergency Preparedness and Response Task Force.
490. April 10 – 12, 2006 – San Antonio, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the International Truck & Engine Corporation Sales Meeting .
491. March 28, 2006 – Yuma, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Department of State U.S.-Mexico Commission on Bridges and Border Crossings

:

492. March 21, 2006 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Sonora Grape Association Meeting .
493. March 12 – 15, 2006 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Intel Sales Summit Meeting .
494. March 7, 2006 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Marketing Committee Meeting .
495. February 27 – March 3, 2006 – Denver, CO Provided simultaneous interpretation services for the HEADSTART HISPANIC INSTITUTE .
496. February 26, 2006 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Mexican Consulate Border Liaison Mechanism Meeting .
497. February 25, 2006 – Tempe, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Salt River Project Safety Training Course .
498. February 16 & 17, 2006 – Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board Meeting .
499. February 14, 2006 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the International Boundaries & Water Commission Meeting .
500. February 7-10, 2006 – Carefree, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Challenger Corporation Tractor Sales Seminar .
501. January 20 & 21, 2006 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Joel M. Childers Annual Memorial Lecture Series – 4th Annual Advances in Gynecological Surgery & Women’s Healthcare .
502. January 16-18, 2006 – Puerto Peñasco, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Project Management Workshop sponsored by the Las Palomas Development Corp.
503. January 14, 2006 – Portland, OR Provided simultaneous interpretation services for the American Federation of State, County & Municipal Employees (AFSCME) Council 75 Workshop for Childcare Workers .
504. December 5 & 6, 2005 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Marketing Sub-committee Meeting .
505. November 30 – December 3, 2005 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the SyAqua Aquaculture Conference .
506. November 29, 2005 – Sells, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Border 2012 Emergency Preparedness and Response Task Force .

507. November 9 & 10, 2005 – Atlanta, GA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the National Mango Board’s Board Meeting .
508. November 5 & 6, 2005 – San Jose, CA Provided simultaneous interpretation services for the AFSCME Regional Conference .
509. November 3, 2005 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Dept. of Homeland Security’s US VISIT Program Meeting .
510. October 27 & 28, 2005 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation services for the Pfizer, Inc. Conference .
511. October 24 & 25, 2005 – Hermosillo, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the University of Sonora’s “Saltwater Intrusion into Coastal Aquifers” Workshop .
512. October 20, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the International Boundary and Water Commission Meeting .
513. October 12, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Amphenol Optimize Mfg. seminar: “The 7 Habits of Highly Effective Families”.
514. October 10-12, 2005 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Liebert Corp. Annual Sales Meeting .
515. September 20 & 21, 2005 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the The National Mango Board’s - Board Meeting .
516. September 7, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ/SON Emergency Preparedness and Response Task Force Meeting .
517. August 31, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Sonora Maquiladoras Association’s Seminar on: The KAIZEN Production Model .
518. August 25, 2005 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Bashas Family of Stores Annual Conference .
519. August 24 & 25, 2005 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the 8th Annual Health Layworkers / Promotores Conference .
520. August 23, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Ambos Nogales Air Quality Task Force .
521. August 11, 2005 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Department of Homeland Security - US VISIT Program meeting .

522. August 3, 2005 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for a meeting of the FPAA – Fresh Produce Association of the Americas .
523. July 23 – 31, 2005 Provided simultaneous interpretation services for the U.S. Department of State: American Council of Young Political Leaders' Venezuela Program .
524. July 13, 2005 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Department of Homeland Security - US VISIT Program .
525. June 29, 2005 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Pima Association of Governments' Bio-diesel Workshop .
526. June 16 & 17, 2005 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Department of Homeland Security - US VISIT Program meeting .
527. June 8, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ/SON Emergency Preparedness and Response Task Force Meeting .
528. May 24, 2005 – Mexicali, BC Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Signing Ceremony of the Imperial County/Mexicali Emergency Preparedness and Response Plan .
529. May 17, 2005 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the QWEST Executive Meeting .
530. May 14, 2005 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Child and Family Resources Child Care Conference .
531. April 21, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Ambos Nogales Air Quality Task Force .
532. April 19 & 20, 2005 – Cd. Obregon, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the State of Sonora Department of Agriculture "Business Opportunities in Sonora" Conference .
533. April 11 & 12, 2005 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation services for the International Truck & Engine Corporation Conference .
534. April 8, 2005 – Nogales, Sonora Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ/SON Children's Environmental Health Task Force meeting.
535. March 8, 2005 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Border 2012 Emergency Preparedness and Response Task Force Meeting .
536. March 2 & 3, 2005 – Dallas, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Home Depot Store Manager Convention .

537. February 22, 2005 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US Consulate Border Security Meeting .
538. February 7-11, 2005 – Carefree, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Challenger Inc. Sales Training Seminar .
539. January 31–February 4, 2005 – Albuquerque, NM Provided simultaneous interpretation services for the HEADSTART Hispanic Institute’s National Conference on Migrant & Temporary Worker Families .
540. January 25, 2005 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US VISIT Program’s Stakeholders meeting.
541. January 18-20, 2005 – New Orleans, LA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AQUACULTURE AMERICA 2005 Conference .
542. December 18, 2004 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the JW MARRIOTT STARPASS RESORT Employee Orientation meeting .
543. December 6 & 7, 2004 – San Carlos, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the SyAqua Shrimp Farming Conference .
544. November 5, 2004 – Douglas, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ-Mexico Commission – Border Issues Committee Meeting on the Department of Homeland Security’s US VISIT Program.
545. November 4, 2004 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ-Mexico Commission – Border Issues Committee Meeting on the Department of Homeland Security’s US VISIT Program.
546. October 27 & 28, 2004 – Douglas, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Good Neighbor Environmental Board Conference .
547. October 10-13, 2004 – Columbus, OH Provided simultaneous interpretation and technical support services for the LIEBERT CORP.’s “IT’s Our Space” Sales Conference .
548. October 8, 2004 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation services for the 2nd US-MEXICO Cross-Border Energy Workshop .
549. September 23 – October 2, 2004 Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US Embassy In Argentina’s “Building Citizens, Communities, Public Policy and Sustainable Leadership” Program . Eight leaders representing three different Tribal nations from Argentina met with counterpart Tribal leaders in the U.S. to discuss a variety of issues including Tribal sovereignty, economic development, cultural tourism and preservation, land and water rights, etc.
550. September 23, 2004 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the BORDER 2012 AZ/Sonora Water Task Force Meeting .

551. August 31, 2004 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “COJUMA VII” International Conference. Event consisted of meetings involving military representatives from member countries of the **Military Legal Committee of the Americas (COJUMA - Consejo Jurídico Militar para las Américas)**. The general topic of discussion surrounded the completion of a manual of standard military codes of justice. Additionally, the group discussed the possibility of establishing itself as a formal advisory body to military forces all over the world.
552. August 27, 2004 – Sells, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **BORDER 2012 AZ/Sonora Water Task Force Meeting** .
553. August 19, 2004 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **BASHAS FOOD STORES “Make It Happen” Employee Annual Convention** .
554. August 18, 2004 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **Ambos Nogales Air Quality Task Force Meeting** .
555. June 25, 2004 – Agua Prieta, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **Border 2012 AZ/Sonora Water Task Force Meeting** .
556. June 11 & 12, 2004 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **Southeastern Arizona Government Organization’s “BORDER MAYORS CONFERENCE”** .
557. June 5, 2004 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **Child & Family Resources, Inc. “Child Care Providers Helping Children Discover the World of Books” Conference** .
558. May 27, 2004 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **IBWC – CILA Bi-National Technical Conference on Border Water Issues.**
559. May 21, 2004 – Bisbee, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **EPA Border 2012 Program’s Arizona – Sonora Water Task Force Meeting.**
560. May 20, 2004 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **EPA Border 2012 Program’s Arizona – Sonora Children’s Environmental Health Task Force Meeting.**
561. May 14, 2004 – Douglas, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **EPA Border 2012 Program’s Arizona – Sonora Emergency Preparedness and Response Task Force Meeting.**
562. April 30, 2004 – May 13, 2004 Provided simultaneous interpretation services for the **US Department of State & American Council Of Young Political Leaders Exchange Program** . The delegation was made up of City Councilmen, State Representatives and Political Party Advisors from Argentina and Uruguay who met with political operatives as well as with city, state and federal government officials to discuss a number of political topics. Foremost among them the upcoming

presidential election in the U.S. Cities visited included Washington, D.C., Indianapolis, IN, Nashville and Memphis, TN.

563. March 29-31, 2004 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation services for the Euro-Mexican Parliamentary Forum on Migration .
564. March 24, 2004 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Joint Meeting of the Ambos Nogales Air Quality Task Force and the Border Liaison Mechanism Economic and Social Development Subgroup .
565. March 2-5, 2004 – Honolulu, HI Provided simultaneous interpretation services for the World Aquaculture Society’s “AQUACULTURE 2004” International Convention .
566. February 24 & 25, 2004 – Yuma, AZ Provided simultaneous interpretation and Technical Support / Equipment services for the EPA Seminar on Emergency Response Preparedness .
567. February 9, 2004 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Arizona / Sonora Chemical Emergency Preparedness and Response Task Force Meeting .
568. January 13, 2004 – February 7, 2004 – Albuquerque, NM Provided simultaneous interpretation services for the State Department Anti-Terrorism Assistance Program (ATAP) “Weapons of Mass Destruction” Training Course . A delegation from Colombia made up of Physicians, Firefighters, Nurses, Military Officials and Civil Protection personnel participated in an intensive four-week training seminar. The course focused primarily on the response to, handling and management of incidents involving weapons of mass destruction.
569. November 21, 2003 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ – Mexico Commission Sub-committee on Transportation .
570. November 19, 2003 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Bi-National Conference on Environmental Education, Training, and Communications .
571. November 1-15, 2003 Provided simultaneous interpretation services for the U.S. Department of State – Uruguay Program: FTAA and Regional Economic Integration . Economists from both government and non-government organizations met with various organizations to discuss free trade, credit ratings, banking operations, etc.
572. September 19 - October 11, 2003 Provided simultaneous interpretation services for the U.S. Department of State – El Salvador Program: Gangs and Gang Violence . Delegates from El Salvador representing all manner of agencies, government and non-government, visited the U.S. to meet with various counterparts who work with gangs both from an enforcement as well as from a rehabilitative perspective.
573. September 14 & 15, 2003 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “ARIZONA WOMENS CONFERENCE” .

574. August 21, 2003 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the AZ – Sonora Water Task Force Meeting .
575. July 20-23, 2003 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation services for the U.S. Department of State Program: Mexican Textile Workers Theatre Company . Mexican textile workers from Puebla, Mexico, who successfully organized local factory workers to help them obtain a collective bargaining agreement with their employer, formed a theatre group that was invited to perform at the UNITE Labor Union’s National Convention in Las Vegas, NV.
576. June 23-25, 2003 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Institute of Internal Auditors International Conference .
577. June 7, 2003 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Child & Family Resources’ “Child Care Worker” Conference .
578. June 4, 2003 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “Emergency Response Plan Between Ambos Nogales” .
579. June 3, 2003 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “U.S. – Mexico Bi-National Conference on Immigrant Protection” .
580. June 1 & 2, 2003 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for the International Truck & Engine Corporation’s “Parts and Service Managers Conference”.
581. May 28, 2003 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Border Liaison Mechanism Subgroup on Social & Economic Development’s “Air Quality in Ambos Nogales” Meeting.
582. May 22, 2003 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “MARICOPA COMMUNITY COLLEGE BOARD” Meeting at South Mountain Community College.
583. May 13, 2003 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “BORDER LIAISON MECHANISM” Meeting.
584. May 3, 2003 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “Grandparents Raising Grandchildren” Conference.
585. April 28 – 30, 2003 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “BORDER INSTITUTE V” Conference conducted by SCERP. State and Federal agency representatives met to discuss various issues related to environmental problems and the impact they cause on public health.
586. March 13, 2003 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US Consulate in Nogales’ “U.S.-Mexico Panel Discussion on Interdiction Cooperation” .

587. March 6, 2003 – Naco, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US – Mexico Customs Meeting .
588. February 20, 2003 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation services for the JD Edwards-IBM Conference on the Mining and Oil Industries .
589. February 9 – 15, 2003 – New Orleans, LA Provided simultaneous interpretation services for the U.S. Department of State Program: Guatemala Exchange Project . Event involved a weeklong training seminar for volunteers who work with the disabled in Guatemala. Topics included Occupational Therapy, NGO Management, Community Programs, etc.
590. January 14, 2003 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for the “PLATTS METALS” Conference on the Aluminum Industry .
591. December 7, 2002 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation services for the University of Arizona Department of Women’s Studies Border Conference .
592. December 4, 2002 – Tijuana, Baja California, Mexico Provided simultaneous interpretation services for the “Preventing Substance Abuse: Risk and Protective Factors” Conference .
593. November 22, 2002 – Nuevo Laredo, Tamaulipas, Mexico Provided simultaneous interpretation services for the “Border Legislative Initiative” Conference .
594. November 4-6, 2002 – Columbus, OH Provided simultaneous interpretation services for the LIEBERT INC. Annual Sales Conference .
595. November 2, 2002 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation services for the “Femenist Sexuality Project National Conference” .
596. October 30, 2002 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the US-Mexico Border 2012 Program” Meeting .
597. October 29, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “US-Mexico Border 2012 Program” Meeting .
598. October 22, 2002 – Douglas, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “US-Mexico Border 2012 Program” Meeting .
599. October 21, 2002 – San Luis, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “US-Mexico Border 2012 Program” Meeting .
600. October 18, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Border Liaison Mechanism Sub-group on Border Public Safety .
601. October 16, 2002 – Cocopah, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “US-Mexico Border 2012 Program” Meeting .

602. October 15, 2002 – Sells, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “US-Mexico Border 2012 Program” Meeting . Event was a forum to obtain comments and feedback from the local community with regard to various environmental impact problems occurring in areas that are located along the border with Mexico. Topics included solid waste and hazardous materials management, air quality, depleting water tables, etc. The purpose of the program is to establish a bi-national mechanism that would be made up of local, regional and national work groups to address and improve environmental conditions in border communities.
603. October 9 & 10, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “Good Neighbor Environmental Board” Conference .
604. October 4, 2002 – Naco, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Ceremonial Signing of “The Bi-National Prevention and Emergency Response Plan Between Cochise County and Naco, Sonora, Mexico .
605. October 4, 2002 – Bisbee, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the EPA Border 2012 “Tire Pile Work Group” Meeting .
606. September 26 & 27, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the HATB - Hands Across the Border - Teachers Conference .
607. September 20, 2002 – San Luis, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the U. S. - Mexico Customs Meeting .
608. September 18, 2002 – Bisbee, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Bi-National Prevention and Emergency Response Plan Between Cochise County, Arizona and Naco Sonora, Mexico.
609. August 28, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the BORDER LIAISON MECHANISM SUBGROUP ON ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT’S Meeting on “Air Quality Issues in Ambos Nogales” .
610. August 18 - 20, 2002 – Miami, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Morgan Business Associates’ Management Training Seminar for INGERSOLL-RAND Distributors’ Parts and Service Managers. Activities included team-building exercises, strategic business planning, goalsetting, sales training focused on service, follow-up techniques, customer support, inventory control, reduction of obsolescence, self-evaluation, etc.
611. July 24, 2002 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for the U. S. - Mexico Customs Meeting .
612. July 18, 2002 – Lake Tahoe, NV Provided simultaneous interpretation services for the CGS WEST Annual Meeting . The main topics of interest were alcoholism and substance abuse along the border area.
613. July 12, 2002 – Louisville, KY Provided simultaneous interpretation and technical support services for the 12th National Cursillo Encounter . Conference consisted of religious gathering with guest speakers and testimonials.

614. June 26, 2002 – Bisbee, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the Bi-National Prevention and Emergency Response Plan Between Cochise County, Arizona and Naco Sonora, Mexico.
615. June 22, 2002 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the 20th Border Governors Conference.
616. June 6 - 8, 2002 – Seattle, WA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the SEIU - Service Employees International Union’s “International Executive Board” Meeting.
617. June 4 & 5, 2002 – San Francisco, CA Provided simultaneous interpretation services for the Deloitte Consulting “Partners and Directors Conference.” Partners and Directors met to discuss alternative plans to secede from the parent company.
618. May 28, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the 2nd Meeting of the West Central Regional US/Mexico Customs Subgroup (Arizona-Sonora) .
619. May 23, 2002 – San Diego, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “NAFTA Transportation Conference” . Topics included U. S. Motor Carrier Safety Requirements, Taxation, Immigration and Customs Requirements for Motor Carriers, California State Regulations and Mexican Motor Carrier Safety Requirements.
620. May 20, 2002 – Sacramento, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “CAL EPA Wastewater Pretreatment and Monitoring Program” meeting.
621. May 18, 2002 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the CHILD & FAMILY RESOURCES, INC. “19th Annual Child Care Conference” .
622. May 14, 2002 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation services for The XXV Nogales Border Liaison Mechanism Meeting .
623. May 2-4, 2002 – Colorado Springs, CO Provided simultaneous interpretation and technical support services for U. S. Olympic Committee’s “Global Coaches Conference” . Athletic coaches from all over the world met to discuss various subjects such as Long - Term Athlete Development, Over training, New Technology in Sport, etc.
624. April 24-26, 2002 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for U. S. - MEXICO CUSTOMS WORK GROUP . High level customs officials from both countries met to discuss, analyze and formulate action plans to begin setting up a North American Security Perimeter mandated by the Presidents of both countries.
625. April 18 & 19, 2002- Reno, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for Tupperware Regional Convention.

626. April 17, 2002 – Nogales, AZ Provided interpretation and technical support services for the **US-Mexico Customs Bi-national Meeting.** Customs officials from both Mexico and the U. S. met with U. S. customs brokers to discuss issues related to border operations.
627. April 15, 2002 – Phoenix, AZ Provided interpretation and technical support services for the **ALLIANCE TECHNICAL CORP. Management Seminar.** Seminar consisted of techniques to improve production efficiency and profitability for a packaging materials company.
628. March 31 - April 11, 2002 Provided interpretation services for the **U. S. Department of State's Program: U. S. - Mexico Partnership for Enhancing Border Security.** Interpreted for a group of delegates from Mexico who participated in a three-city tour where the core topics related to better border security between both countries. Delegates met with officials from various agencies such as Department of State, INS, Border Patrol and Office of Homeland Security. The cities visited by the delegates were Washington, D. C., Houston, TX and El Paso, TX.
629. March 15 - 17, 2002 – Scottsdale, AZ Provided interpretation services for the **WYETH-AYERST "GLOBAL NEUROSCIENCE SUMMIT" Conference.** Topics included Psychopharmacology, Psychogenetics, various studies conducted on medications, comparative analysis between combination medication-psychotherapy vs. mono-therapeutic treatments , GAD-Generalized Anxiety Disorder, SAD- Social Anxiety Disorder, MDD-Major Depression Disorder treatment options.
630. March 7, 2002 – San Diego, CA Provided interpretation and technical support services for the **NESCAUM Tri-national Smoke Testing Workshop.** Event focused on emissions inspections standards and procedures, measurement instrumentation, legal issues & sanctions, etc.
631. March 7, 2002 – San Diego, CA Provided interpretation and technical support services for the **BIDS - Border Infectious Disease Surveillance System Conference.** Topics covered included border infectious disease surveillance systems, emergency response protocols, standardized lab tests, procedures for transporting samples across the international border, etc.
632. March 8, 2002 – San Diego, CA Provided interpretation and technical support services for the **Barrio Logan Community Meeting.** Topics covered included chromium 6 contamination assessment, community concerns, possible resolutions, follow-up measures, etc.
633. February 26, 2002 – Bisbee, AZ Provided interpretation and technical support services for the **Meeting regarding the "Bi-National Prevention And Emergency Response Plan Between Naco, Sonora and Cochise County, AZ".** Law enforcement and environmental agency officials from Mexico and the U. S. met to formulate a joint plan to deal with ecological and health emergencies affecting the border region. The group discussed a series of problems experienced by both border areas and formed a steering committee to oversee a series of meetings intended to develop the project to a successful conclusion.
634. February 7, 2002 – Nogales, Sonora, Mexico Provided interpretation services for the **BORDER LIAISON MECHANISM SUBGROUP ON ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT - Air Quality Issues in Ambos Nogales** meeting. Environmental agency officials from the U. S. and Mexico met to discuss financing sources and methods to implement projects that would benefit communities on both sides of the border.

635. January 24, 2002 – Nogales, AZ Provided interpretation and technical support services for the US-Mexico Customs Bi-national Meeting. Customs officials from both Mexico and the U. S. met with U. S. customs brokers to discuss issues related to border operations.
636. December 11, 2001 – Nogales, Sonora, Mexico Provided interpretation and technical support services for the US-Mexico Customs Bi-national Meeting. Customs officials from both Mexico and the U. S. met with U. S. customs brokers to discuss issues related to border operations.
637. November 11 - 13, 2001 – Columbus, OH Provided interpretation services for the LIEBERT CORPORATION'S Annual Sales Conference. Interpreted for Liebert Corp. distributors and sales representatives from various countries in Latin America.
638. October 21 - November 10, 2001 Provided interpretation services for the U. S. Department of State's Program on Human Rights and Refugee Issues. Accompanied a delegation of Human Rights Activists from Venezuela on a five-city tour throughout the United States. Delegates met with representatives from various organizations that work with refugees, immigrants and indigenous people. The cities visited during the tour included Washington, D. C., New York, NY, Seattle, WA, San Diego, CA and San Antonio, TX. ...
639. October 19 & 20, 2001 – Phoenix, AZ Provided interpretation services for the Society of News Design's Conference. Publishers, editors and journalists from the U. S., Latin America, Spain and other countries participated in this conference. Topics included Typographical print design and application, editing, art design, etc.
640. October 16, 2001 – Nogales, AZ Provided interpretation and technical support services for the US-Mexico Customs Bi-national Meeting. Customs officials from both Mexico and the U. S. met with U. S. customs brokers to discuss issues related to border operations.
641. August 9, 2001 – Tucson, AZ Provided interpretation and technical support services for the Bi-national Meeting on Border Safety sponsored by the U. S. Border Patrol.
642. July 25, 2001 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the BI-NATIONAL LIAISON MECHANISM SUB-GROUP ON ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT MEETING.
643. July 20-22, 2001 – Philadelphia, PA Provided simultaneous interpretation and technical support services for the SEIU - Service Employees International Union's Eastern Region Conference .
644. July 19, 2001 – Washington, D. C. Provided simultaneous interpretation services for the SONY GLOBAL MARKETING PARTNER'S CONFERENCE .
645. June 30, 2001 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the CHILD & FAMILY RESOURCES, INC. "18th Annual Child Care Conference"
646. June 14, 2001 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the U. S. Border Patrol's "Border Safety Initiative Conference".

647. June 5 - 7, 2001 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation services for the “COJUMA VI” International Conference. Event consisted of meetings involving military representatives from member countries of the **Military Legal Committee of the Americas (COJUMA - Consejo Jurídico Militar para las Américas)**. The general topic of discussion surrounded the presentation and adoption of a study regarding Status of Forces Agreements (SOFA). The purpose of the conference was to discuss the overall legal issues that can and do arise whenever a country’s armed forces conduct operations (peacekeeping, rescue, humanitarian, etc.) on foreign soil at the request of the host country.
648. June 1 & 4, 2001 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation services for the Assurant Group’s “2001 Agency International Sales Conference”. Event consisted of training seminars and recognition segments for Insurance Industry representatives.
649. May 5, 2001 – Sierra Vista, AZ Provided simultaneous interpretation services for the “1st Annual District VI Child Care Conference”.
650. April 30 - May 2, 2001 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the “BORDER III Conference”. State and Federal agency representatives met to discuss various issues related to the energy industry. Topics covered included energy conservation, alternative energy sources, renewable energy sources, etc.
651. April 19 - 21, 2001 – Reno, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for Tupperware Regional Convention.
652. March 16 & 17, 2001 – Hermosillo, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation services for XI TRANSBORDER LIBRARY FORUM “World Information: Knowledge without Boundaries”.
653. March 5 & 6, 2001 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for GEAPS - GRAIN ELEVATOR AND PROCESSING SOCIETY - EXCHANGE 2001 CONFERENCE. Topics covered included: Outlook on World Grain, Mexico Grain - Trading Perspectives: Facing a New Millennium, Safety Training, Testing for Genetically Modified Oilseed, Identity Preservation, Customer Relations, etc.
654. February 21 - 24, 2001 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for NABE - NATIONAL ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION - “GIVING CHILDREN THE WORLD” CONFERENCE.
655. February 20, 2001 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for COMMUNITY FORUM ON NEIGHBORHOOD REVITALIZATION STRATEGY FOR THE CITY OF EL MIRAGE, AZ.
656. February 9, 2001 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Border Liaison Mechanism Meeting.
657. January 31 - February 3, 2001 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for Castrol Corporation’s “A WORLD OF OPPORTUNITY” Conference. Event focused on sales and marketing issues, the current competitive environment, introduction of new product line, etc.

658. January 29, 2001 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **BI-NATIONAL LIAISON MECHANISM ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT SUB-GROUP MEETING.** First of several scheduled meetings of this sub-group that has as its primary objective the analysis and improvement of air quality in the Nogales, AZ & Nogales, Sonora area. Some of the topics of discussion included the aggravating factors that contribute to the decline in air quality in the region, potential mitigation measures, research of any and all legal and statutory ramifications, identification of potential funding sources, etc.
659. January 19, 2001 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Meeting of the Consultation Mechanism to the Interior.** Topics included safe and orderly repatriation, newly ratified laws on immigration, interdiction efforts against border robbers, Dept. of Justice Office of the Inspector General’s policies on handling complaints against government personnel, etc.
660. January 16, 2001 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **COMMUNITY FORUM ON NEIGHBORHOOD REVITALIZATION STRATEGY FOR THE CITY OF EL MIRAGE, AZ.**
661. December 7 - 9, 2000 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Planned Parenthood of Arizona’s “Reducing the Risk “ Training Seminar on Teenage Sexuality.** Event consisted of review and practice of an established curriculum being utilized by PPA to educate adolescents on issues related to teenage sexuality, sexually transmitted diseases, teen pregnancy, self image, gender roles, etc.
662. November 10 - 15, 2000 – San Diego, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for **IACP - International Association of Chiefs of Police - International Convention.** Event consisted of various training seminars and panel discussions focusing on a wide range of law enforcement issues. Keynote addresses were made by U. S. Attorney General Janet Reno and FBI Director Louis Freeh.
663. November 5 - 9, 2000 – Miami, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Morgan Business Associates’ Management Training Seminar for KOMATSU Distributors’ Parts and Service Managers.** Activities included team-building exercises, strategic business planning, goal-setting, sales training focused on service, follow-up techniques, customer support, inventory control, reduction of obsolescence, self-evaluation, etc.
664. October 23 - 25, 2000 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for **U. S. Trade Development Association’s ”Power & Energy in the Americas” Conference.** Event consisted of various project proposals for the development of energy resources in many Latin American countries. Proposed projects included Hydroelectric Power plants, Oil, Natural Gas and Liquid Natural Gas pipelines, etc.
665. October 20 - 22, 2000 – Colorado Springs, CO Provided simultaneous interpretation and technical support services for **EL POMAR Foundation’s Pan American Sports Organization Meeting.** PASO’s Executive Committee met to discuss issues related to the 2003 Pan American Games to be held in Santo Domingo, Dominican Republic.

666. September 21 & 22, 2000 – Scottsdale, AZ Provided simultaneous interpretation services for **CCC Information Services’ Conference on “Vision”**. Event consisted of two days of presentations focusing on issues related to the insurance industry; specifically, the casualty and collision repair arenas. Keynote address was made by Senator John Glenn.
667. August 18, 2000 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Border Liaison Mechanism Meeting**. Officials from the U. S. and Mexico met to discuss various issues related to the area located on the international border between both countries. Topics centered around the local area surrounding Nogales, AZ and Nogales, Sonora, Mexico.
668. July 16 - 21, 2000 – Portland, OR Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Freightliner Corporation Technical Seminar**. Event consisted of week-long technical training for North, Central and South American Distributors and Representatives. Topics included: Engines, Brakes, Drive Trains, Cabs, Suspension Systems, Trailers, Electronic Systems, Hydraulic and Pneumatic Systems, etc. Seminar also included training sessions for conducting transactions on the **Freightliner On-line Parts Ordering System**. In addition to providing interpretation services, I performed the installation, support and break down of the interpretation equipment for the event.
669. June 2 & 3, 2000 – Minneapolis, MN Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **Creative Memories, Inc. National Convention**. Event consisted of training sessions, superior performance recognition segments, testimonials and motivational speeches. CM specializes in the manufacture and sales of photo albums, scrap books and accessories.
670. May 20 - 24, 2000 – Pittsburgh, PA Provided simultaneous interpretation and technical support services for **SEIU - Service Employees International Union - National Convention**. Event activities included the election of the new National Governing Board members, training seminars, proposal and adoption of new policies and bylaws, testimonials and motivational speakers. Keynote addresses were made by Vice-president Al Gore, First Lady Hillary Rodham-Clinton, the Rev. Jesse Jackson and Congressman Richard Gephardt.
671. May 15, 2000 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **1st Meeting of the U. S. - Mexico Border Liaison Mechanism Sub-group on Immigration**. Meeting was attended by immigration officials from both countries. Discussions focused on several issues such as current repatriation agreements, expansion of a “ free zone “ within both countries and proposed agreements and treaties.
672. May 11 & 12, 2000 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for **Phoenix Sky Harbor Airport’s International Conference on Aviation**. Event consisted of presentations and discussions focused on a variety of issues relevant to the international airline industry.
673. April 25 - 27, 2000 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation services for the **U. S. Air Force - SOUTHCOM “Securing the Airspace over the Amazon Basin” Conference**. Event consisted of meetings and briefings between Commanders of the various Air Forces of all the countries located in the Amazon basin and U. S. Air Force officials.
674. April 10 - 14, 2000 – Miami, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Ingersoll-Rand Corporation “Latin American Dealers Technical Seminar”**. Event

consisted of technical training sessions on the application and function of various examples of heavy equipment such as pneumatic hammers, rock drills, drill bits and other I-R drilling products.

675. April 6, 2000 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for presentation made by a well known Mexican political columnist titled “**Mexico’s Political Forecast on the Eve of the Year 2000 Elections**”.
676. March 3, 2000 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Border Liaison Mechanism Meeting**.
677. February 24 - 26, 2000 – Portland, OR Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Tupperware Regional Convention**.
678. February 18 & 19, 2000 – Chicago, IL Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Tupperware Regional Convention**.
679. December 12 - 15, 1999 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **U. S. Department of Energy’s - “African Energy Conference”**. Conference was attended by delegations from most of the countries on the African continent. Delegates participated in meetings and panel discussions that focused on the political, social, economic and cultural factors affecting the development of energy resources in Africa.
680. October 31 - November 4, 1999 – Charlotte, NC Provided simultaneous interpretation and technical support services for **IACP - International Association of Chiefs of Police - International Convention**. Event consisted of various training seminars and panel discussions focusing on a wide range of law enforcement issues. Keynote address was made by Attorney General of the U. S. Janet Reno.
681. October 14 - 16, 1999 – Portland, OR Provided simultaneous interpretation and technical support services for **IPPS - International Plant Propagation Society - Conference**. Topics covered included nursery management, grafting techniques, large scale production of plants and flowers, creation of new hybrids, etc.
682. October 10 - 12, 1999 – Miami, FL Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Morgan Business Associates’ Management Training Seminar for Ingersoll-Rand Distributors’ Parts and Service Managers**. Activities included team-building exercises, strategic business planning, goalsetting, sales training focused on service, follow-up techniques, customer support, etc.
683. October 4 - 6, 1999 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Castrol Corporation of North America’s Conference**. Event focused on sales and marketing issues, the current competitive environment, introduction of new product line, etc.
684. September 20 & 21, 1999 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Border Health Initiative Conference**. Event consisted of various panel discussions on issues related to the health field

685. September 5 & 6, 1999 – Los Angeles, CA Provided simultaneous interpretation services for **MDA - Muscular Dystrophy Association - “Jerry Lewis Telethon”**. Telethon was interpreted into Spanish and Japanese, and simultaneously broadcasted over the World Wide Web.
686. August 14 - 16, 1999 – Minneapolis, MN Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Creative Memories, Inc. National Convention**.
687. July 11, 1999 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Border Health Foundation Conference**.
688. July 7, 1999 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for **SBA - Small Business Administration - Meeting “Promoting Development in Economically Deprived Urban Communities”**. President Bill Clinton presided over a round table meeting that focused on initiatives being undertaken to attract private investment to economically disadvantaged urban communities. The purpose of said initiatives is to promote prosperity, reduce crime and improve education in those areas. Other participants included the reverend Jesse Jackson, state and local officials, and business and community representatives.
689. June 24, 1999 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation services for **Border Liaison Mechanism Meeting**.
690. May 26 & 27, 1999 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for the **2nd Annual National Conference for Health Lay Workers / Promoters**. Event consisted of several plenary sessions with various keynote speakers, as well as panel discussions covering a variety of health-related topics.
691. May 5 & 6, 1999 – El Paso, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Peter Lowe International Motivational Seminar**. Speakers included: former President of the U. S. Gerald R. Ford, television journalist Deborah Norville, professional football star Emmitt Smith, actor Edward James Olmos and motivational speakers Peter Lowe and Zig Ziglar.
692. April 15 - 17, 1999 – Sparks, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Tupperware, Inc. Regional Convention**. Activities included training, recognition segments and motivational speeches.
693. February 9, 1999 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Chevron Corporation Sales Meeting**.
694. January 28, 1999 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **Border Liaison Mechanism Meeting**.
695. January 14 & 15, 1999 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for **WAHEC - Western Area Health Education Centers - Conference**. Event consisted of panel discussions focusing on various health related issues.
696. November 15 - 20, 1998 – Houston, TX Provided simultaneous interpretation and technical support services for **NIKE Latin America Distributors Meeting**. Activities included sales &

marketing training, introduction to new product line, development of new marketing and sales strategies, etc.

697. October 29, 1998 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Pillsbury, Inc. Employee Training Seminar on “Sexual Harassment”.
698. October 23 & 24, 1998 – Denver, CO Provided simultaneous interpretation and technical support services for International Bottled Water Association Annual Convention. Conference was attended by bottling company representatives from all over the world. Topics of discussion included marketing strategies, image enhancement for the industry, industry lobby, recognition segments, etc.
699. October 20 - 22, 1998 – Las Vegas, NV Provided simultaneous interpretation and technical support services for “Mobil World ‘98” Convention. Activities included motivational speeches, sales training, recognition segments, marketing strategies, sales strategies and new product introduction. The keynote address was given by General Norman Schwartzkopf.
700. July 28, 1998 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Output Technologies Corp. Employee Training Seminar. The main topic of discussion referred to the employee benefits program.
701. June 29, 1998 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Border Trade Alliance State Meeting.
702. June 25 & 26, 1998 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for U. S. Customs Training Seminar on Hazardous Materials. Meeting focused on safety and necessary precautions required when encountering hazardous materials while conducting truck inspections. Also covered: corrective action, first aid, proper handling of k-9 units, equipment, documentation, etc.
703. June 23, 1998 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for U. S. - Mexico Customs Border Working Group Meeting. Topics of discussion included free-trade zones, tariff schemes, expansion of Port of Entry operational schedules, executive lane, etc.
704. June 11, 1998 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for XVIII Border Liaison Mechanism Meeting.
705. May 21, 1998 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for WAHEC National Conference for Women. Conference focused on women’s issues and their relevance in the health arena.
706. May 14 - 20, 1998 – Beaverton, OR Provided simultaneous interpretation and technical support services for NIKE Inc. Latin American Distributor’s Sales Seminar.
707. April 3 & 4, 1998 – Palm Springs, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for TUPPERWARE Sales Rally.
708. March 21, 1998 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Bilingual Education Conference.

709. March 13, 1998 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Maquiladora Association Seminar.
710. March 11, 1998 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for International Boundaries & Water Commission.
711. February 26, 1998 – Green Valley, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Caterpillar Corporation Conference. Topics of discussion: Bulldozers, Wheel Loaders, Track Loaders, Pavers, Scrapers, Graders, etc.
712. January 30, 1998 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for XVII Border Liaison Mechanism Meeting.
713. January 15, 1998 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for U. S. - Mexico Bi-National Public Works Conference.
714. December 10 - 12, 1997 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for National Thoroughbred Racing Association's National Convention. Topics of discussion: thoroughbred racing, harness racing, electronic tote boards and betting systems, dog racing, association image enhancement campaigns, premier track affiliations, marketing, etc.
715. November 18 & 19, 1997 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation services for BLM - Bureau of Land Management Television Broadcast. Event consisted of a live television broadcast via satellite to North, Central and South America of a series of panel discussions related to environmental issues.
716. November 17 - 20, 1997 – Tempe, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Hispanic Association of Colleges & Universities' Conference.
717. November 10 - 12, 1997 – Green Valley, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Caterpillar Corporation Conference. Topics of discussion: Wheel Loaders, Track Loaders, Scrapers, Bulldozers, asphalt pavers, dump trucks, etc. Distributor representatives from Latin America participated in training sessions that covered all manner of equipment and its applications, sand and gravel applications, load and carry, etc.
718. November 7, 1997 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for XVI Meeting of the Border Liaison Mechanism.
719. November 5 & 6, 1997 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Liebert Corporation Conference. Topics of discussion were related to uninterruptible power supplies (UPS) and their sub-assemblies.
720. October 23 - 24, 1997 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Salt River Project Conference. Event consisted of presentations and project proposals to provide various locations in northern Mexico with electrical power supplied by different U. S. power companies.

721. October 14, 1997 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for “Opportunities in Mexico” Business Seminar.
722. August 27, 1997 – Nogales, Sonora, Mexico Provided simultaneous interpretation and technical support services for XV Meeting of the Border Liaison Mechanism.
723. August 15 & 16, 1997 – Palm Springs, CA Provided simultaneous interpretation and technical support services for Tupperware Regional Convention.
724. July 24, 1997 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for XIV Meeting of the Border Liaison Mechanism.
725. June 7, 9 & 10, 1997 – Green Valley, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Caterpillar Corporation Conference.
726. June 2 & 3, 1997 – Phoenix, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for U. S. - Mexico Bi-National Environmental Conference.
727. May 12 - 23, 1997 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Bureau of Land Management’s International Symposium and Workshop: “Combating Desertification: Connecting Science with Community Action”. Event consisted of a two-week seminar and field trip through southeast Arizona to discuss the effects that urban growth has had on the expansion of desert areas all over the world.
728. April 24, 1997 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for XIII Meeting of the Border Liaison Mechanism.
729. April 3 - 5, 1997 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for FORUM Library Sciences Conference.
730. February 25 & 26, 1997 – Green Valley, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Caterpillar Corporation Conference.
731. December 18, 1996 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for XII Meeting of the Border Liaison Mechanism.
732. August 29, 1996 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for XI Meeting of the Border Liaison Mechanism.
733. August 23 & 24, 1996 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Arizona / Sonora Judicial Relations Project - Juveniles Procedures Task Force Meeting. Juvenile Court authorities from bordering states met to discuss various ways of processing juveniles who are in the U. S. illegally and find themselves in the juvenile court system.
734. March 20, 1996 – Nogales, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for X Meeting of the Border Liaison Mechanism .

735. February 16 & 17, 1996 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for U of A College of Law Library’s Library Sciences Conference.
736. June 9, 1995 – Rio Rico, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Arizona Supreme Court Meeting on Juvenile Justice Issues.
737. April 21, 1994 – Tucson, AZ Provided simultaneous interpretation and technical support services for Tucson Public Library’s “International Special Librarians Day“ Conference ...

REFERENCES: Available upon request.